

El cuerpo habla en rimas

Sharon MacDonald
traducido por Emila Rivas
fotografías de Richele Bartkowiak



Antes de leer

Antes de leer el libro, hable con su hijo sobre la cubierta (título e ilustraciones). Esto lo preparará para entender y disfrutar mejor de la historia.

Vista preliminar y predicciones

- ◆ Señale las palabras mientras lee el título. Pregunte: *¿Crees que tu cuerpo puede hablar? ¿Qué están haciendo los niños? Miren las ilustraciones de la cubierta posterior. Pregunte: ¿Están hablando estos cuerpos? ¿Qué están diciendo?*
- ◆ Invite a su hijo a "hablar" con su cuerpo tratando de imitar algunos de los movimientos que los niños están haciendo en la cubierta del libro. Pregunte: *¿De qué crees que vamos a enterarnos cuando leamos este libro?*

¿Lo sabían?

La gente usa gestos y movimientos para "hablar". Señale al niño de la cubierta posterior que está levantando las manos. Pregunte: *¿Qué crees que este niño está diciendo con su cuerpo? ¿Qué están mostrando las niñas usando el movimiento de su cuerpo? Haga una indicación de silencio poniendo el dedo índice frente a los labios y pregunte: ¿Qué estoy diciendo? Ponga la mano curvada sobre su oreja y pregunte: ¿Qué estoy diciendo ahora? Estos son ejemplos de lenguaje corporal, es decir, de cómo el cuerpo habla. Pregunte: ¿Me podrías decir algo usando solo tu cuerpo, sin decir ni una palabra?*

El cuerpo habla en rimas

Sharon MacDonald
traducido por Emila Rivas
fotografías de Richele Bartkowiak



Frog Street Press, Inc.
www.frogstreet.com

Rechinan los dientes



Las manos dan palmadas
Los pies se sacuden



Los dedos
juguetean



Las narices se
arrugan

Las caderas
se agitan





La piel que pica
Las barrigas se menean



Las rodillas chocan
Los codos se estrellan





Los talones bailan
Las piernas se alocan



Orejas que oyen
Pulgares que giran





Ojitos que lloran
Y dedos que juegan



Las mejillas brillan
Los nudillos truenan



Las uñas que crecen
Los labios saborean



Brazos que se abrazan
Pestañas que pestañean



Hombros que se levantan



¡Y cabezas que piensan!

El cuerpo habla en rimas

Vuelve a leer el cuento. Usa los dibujos para ayudarte.
Recuerda cómo se mueve cada parte del cuerpo.



Los dientes



Las manos



Los pies



Los dedos



Las narices



Las caderas



La piel



Las barrigas



Las rodillas



Los codos



Los talones



Las piernas



Orejas



Pulgares



Ojitos



Y dedos



Las mejillas



Los nudillos



Las uñas



Los labios



Brazos



Pestañas



Hombros



¡Y cabezas!





Sharon nació en Cleveland, Mississippi, al lado del río del mismo nombre. Cuando era niña, el río inundaba los campos de algodón que rodeaban su casa y Sharon, sentada en los escalones del porche, metía las puntas de los pies en el agua lodosa. Estudió desde primaria hasta la universidad en Mississippi. Sharon no aprendió a deletrear la palabra Mississippi hasta que cumplió los 21 años y lo hizo porque ¡era un requisito para graduarse de la universidad! Sharon dice que todavía no ha aprendido a deletrear, pero le encanta escribir libros para niños. Después de todo, ¡su computadora puede revisar la ortografía!



Emilia Rivas nació en Lima, Perú y vive actualmente en Cypress, Texas, con su esposo, Luis, sus dos hijos, Luchito y Santiago y sus dos perros, Billy y Chachi. Le fascina leer y disfruta tocando la guitarra y cocinando para su familia y sus amigos. Actualmente trabaja como traductora de plan de estudios en un distrito escolar.



Richele Bartkowiak vive en Cypress, Texas, con su esposo, Steve y sus dos hijos, Evan y Audrey. Richele es artista y fotógrafa. Dedicó mucho de su tiempo a la fotografía infantil. A Richele le fascina cantar, pintar y pasar el tiempo con sus hijos.

© 2010 Hogrefe Street Press, Inc.
 April © 2010 Sharon Aho-Dahlia

Después de leer

Después de leer el libro, repasen juntos la historia, haga preguntas y busque conexiones entre el texto y las experiencias, pensamientos y sentimientos de su hijo.



Págs. 2-3

Lea las palabras de acción de estas páginas: rechinar, dar palmadas, sacudir. Diga: *Mueve tu cuerpo para mostrar lo que significan esas palabras.*



Págs. 7-8

Las palabras que riman suenan igual al final. Señale las palabras *chocan* y *alocan* mientras las dice. Pregunte: *¿Qué parte de estas palabras es igual?*



Pág. 10

El texto dice que los dedos *juegan*. Use las fotos para darse cuenta de cómo los dedos pueden *jugar*. Pregunte: *¿Cómo se pueden usar las figuras para ayudarte a entender el significado de algo? ¿Qué más puedes hacer con los dedos?* (tronarlos, dar golpecitos, doblarlos, contar)



Págs. 17-23

Miren las figuras una por una y hablen sobre las maneras en que las partes del cuerpo se pueden mover. Si no lo recuerdan, miren otra vez las páginas del libro. Usted también podría escoger dos partes del cuerpo cada vez que termina de leer el cuento para hablar sobre ellas.



Algunas veces nuestros cuerpos nos dicen cómo se sienten. Diga: *Imagínate que estás asustado, emocionado o lastimado.* Pregunte: *Si el cuerpo de tu amigo te dice que está triste, ¿qué puedes hacer para ayudarlo?*